

Санкт-Петербургская
православная духовная академия
Архив журнала «Христианское чтение»

Из жизни
Императорской Петроградской
Духовной Академии

Опубликовано:
Христианское чтение. 1916. № 3. С. 361-367.

© Сканирование и создание электронного варианта:
Санкт-Петербургская православная духовная академия
(www.spbda.ru), 2009. Материал распространяется на основе
некоммерческой лицензии [Creative Commons 3.0](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/) с указанием
авторства без возможности изменений.



СПбПДА
Санкт-Петербург
2009



Изъ жизни Императорской Петроградской Духовной Академіи.

Въ Библейской Коммиссіи.

Въ воскресенье 6 марта въ залѣ Совѣта Академіи состоялось первое за текущій годъ общее собраніе учрежденной при Академіи Коммиссіи по научному изданію славянской Библии.

Собраніе посвящено было избранію должностныхъ лицъ и новыхъ членовъ Коммиссіи и обсужденію текущихъ дѣлъ, послѣ чего профессоромъ И. Е. Евсѣевымъ предложенъ былъ докладъ: „Пятисотлѣтіе Чешской Библии“.

Должностными лицами на текущій годъ единогласно избраны тѣ же лица, которые состояли и въ прошломъ году: почетнымъ предсѣдателемъ графъ С. Д. Шереметевъ, предсѣдателемъ Преосвященный Ректоръ Академіи Епископъ Анастасій, товарищемъ предсѣдателя—академикъ А. И. Соболевскій, редакторомъ изданія—проф. И. Е. Евсѣевъ, секретаремъ—проф.-прот. А. П. Рождественскій, товарищемъ секретаря проф.-свящ. В. И. Зыковъ, казначеемъ лекторъ Ѳ. А. Мартинсонъ и членами Ревизіоннаго комитета—К. Я. Здравомысловъ, Х. М. Лопаревъ и В. Н. Бенешевичъ. Вновь избраны и предложены къ избранію въ члены Коммиссіи были: профессора—Д. И. Абрамовичъ, свящ. В. М. Верюжскій, П. А. Лавровъ, Н. Д. Протасовъ и И. А. Шляпкинь, ученый секретарь Историческаго Музея въ Москвѣ И. М. Тарабринъ и Московскій синодальный ризничій архимандритъ Арсеній.

Изъ обсуждавшихся на собраніи текущихъ дѣлъ, въ качествѣ наиболѣе важныхъ, слѣдуетъ отмѣтить: а) установленіе Коммиссіей правилъ для однообразнаго обозначенія въ изданіяхъ Коммиссіи использованныхъ для изданія рукописей; и б) изданіе печатнаго, въ размѣрѣ одного листа, образца для библейскихъ книгъ, которыя будутъ выходить въ свѣтъ въ обработанномъ членами Коммиссіи видѣ.

Проф. И. Е. Евсѣевъ, который является главнымъ лицомъ по сношеніямъ съ учеными, желающими взять себя для обработки ту или иную книгу, сообщилъ собранію, что число такихъ лицъ, сравнительно съ минувшимъ годомъ, значительно увеличилось. Именно: проф. московскаго университета М. Н. Сперанскій взялъ на себя обработку и изданіе книги Премудрости Іисуса сына Сирахова, проф. московской дух. академіи М. Д. Муретовъ принялъ обработку и изданіе книгъ пророковъ Малахіи и Аггея, доц. той же академіи іером. Варсоломей—книгъ пророковъ Аввакума и Софоніи, доц. той же академіи свящ. І. М. Смирновъ—книги пророка Захаріи, ученый секретарь Историческаго музея въ Москвѣ И. М. Тарабринъ—книги Второзаконія; дѣятельный участникъ въ работахъ Коммиссіи прошлаго года, проф. Н. Л. Туницкій, кромѣ продолженія труда по подготовительному изданію текста Малыхъ Пророковъ, принялъ на себя обработку для изданія книги Притчей Соломоновыхъ.

Сообщеніе проф. И. Е. Евсѣева было принято собраніемъ съ радостнымъ чувствомъ и выраженіемъ надежды, что предпріятое Коммиссіей великое дѣло будетъ выполнено гораздо скорѣе, чѣмъ это предполагалось ранѣе, при образованіи Коммиссіи, когда трудно было предугадать и количество научныхъ работниковъ и самый ходъ работы. Въ настоящее же время Коммиссія, не смотря на сравнительно короткое время своей дѣятельности, въ виду полученныхъ на первыхъ же шагахъ этой дѣятельности данныхъ, выражаетъ твердую увѣренность въ благополучномъ окончаніи предпріятой ею задачи—изученія и изданія самой древней и важной основы славянскаго самосознанія и культурнаго единенія, славянской гордости въ прошломъ и надежды въ будущемъ—славянской Библии, священнаго наслѣдія свв. Кирилла и Меѳодія.

Въ текущемъ году Коммиссія начинаетъ второй годъ своей дѣятельности. Открытіе Коммиссіи, послѣ предвари-

тельныхъ сношеній Преосвященнаго Ректора Академіи съ соотвѣтствующими лицами и учрежденіями, состоялось 28 января 1915 года. Открытію предшествовалъ молебенъ въ академическомъ храмѣ съ рѣчью Преосвященнаго Епископа Анастасія. Самое открытіе происходило въ актовомъ залѣ Академіи. Преосвященный Анастасій, послѣ привѣтственной рѣчи, огласилъ списокъ лицъ, изъявившихъ желаніе участвовать въ работахъ Коммиссіи; затѣмъ слѣдовала рѣчь проф. И. Е. Евсѣева, выяснявшая задачи и способы дѣйствія Коммиссіи; наконецъ, въ залѣ Совѣта Академіи участники Коммиссіи подписали учредительный актъ ея и избрали должностныхъ лицъ. На первомъ, затѣмъ, общемъ собраніи Коммиссіи, на другой день послѣ ея открытія, подвергнуты были обсужденію „положеніе“ и руководственныя правила Коммиссіи, выработана общій планъ ея дѣятельности. Въ цѣляхъ взаимнаго обмѣна мыслей по дѣлу изданія, Коммиссія въ теченіе года имѣла четыре общихъ собранія и два собранія Исполнительнаго Комитета, вѣдающаго хозяйственными дѣлами и осуществленіемъ общей программы Коммиссіи. Общія собранія обычно сопровождались учеными докладами; такъ, проф. И. Е. Евсѣевымъ сдѣланы были доклады: „Библия Іоанна Грознаго“ и „Сербскіе библейскіе переводы XIV—XV вѣковъ“, а академикомъ В. Н. Перетцомъ: „Переводъ библейскихъ книгъ съ еврейскаго по виленской рукописи XVI вѣка“.

Первый годъ своей дѣятельности Коммиссія закончила торжественнымъ собраніемъ, состоявшимся въ актовомъ залѣ Академіи, 31 января текущаго года. Прочитанный на этомъ собраніи отчетъ сообщаетъ о дѣятельности Коммиссіи свѣдѣнія такого рода.

Коммиссія является первымъ въ исторіи Императорской Петроградской Духовной Академіи ученымъ обществомъ. Задача ея состоитъ въ томъ, чтобы изучить и издать текстъ славянской Библии во всѣхъ главныхъ ея историческихъ проявленіяхъ, или изводахъ, съ тѣмъ, чтобы при ихъ посредствѣ твердо установить первоначальный видъ древне-славянской Библии до ея позднѣйшихъ измѣненій и наслоеній. Для выполненія этой задачи предстоитъ изучить всѣ рукописи библейскаго текста отъ XI до XVII вѣковъ, каковыхъ для книгъ Ветхаго Завѣта насчитывается свыше четырехъ тысячъ въ русскихъ и заграничныхъ бібліотекахъ. Результаты

этого изученія должны вылиться въ ученныя изданія каждой книги славянской Библии, съ параллельными столбцами отдѣльныхъ изводовъ, съ разночтеніями изъ отдѣльныхъ важнѣйшихъ списковъ каждаго извода. Вмѣстѣ съ тѣмъ, естественно, должна уясниться и исторія всей славянской Библии.

За первый годъ своей дѣятельности Коммиссіи удалось сплотить значительную группу лицъ изъ профессоровъ духовныхъ академій, университетовъ и иныхъ ученыхъ, готовыхъ принести свои труды на дѣло научнаго возстановленія славянской Библии. Годъ этотъ прошелъ, главнымъ образомъ, въ распредѣленіи между членами Коммиссіи и выполненіи подготовительныхъ работъ. Такъ въ видахъ предварительнаго сообщенія членамъ Коммиссіи и другимъ ученымъ древнихъ славянскихъ библейскихъ текствъ, предпринять рядъ изданій отдѣльныхъ списковъ Библии и библейскихъ книгъ: проф. И. Е. Евсѣевъ издаетъ древнѣйшій полный списокъ, такъ наз., Геннадіевской Библии 1499 года (печатается въ Московской Синодальной типографіи); проф. Н. Л. Туницкій подготовилъ къ изданію и печатаетъ въ лаврской типографіи текстъ Малыхъ Пророковъ съ толкованіемъ по спискамъ Московской Дух. Академіи и Троице-Сергіевой лавры (изданіе это принято на счетъ Отдѣленія русскаго языка и словесности Академіи Наукъ); академикъ А. И. Соболевскій издаетъ (на средства Общества Любителей Древней Письменности) книги Царствъ по древнѣйшему списку Императорской Публичной Библіотеки отъ XIV вѣка (F. I № 461). Одновременно съ этимъ проф. И. Е. Евсѣевъ, при содѣйствіи Ѳ. А. Мартинсона, готовится къ изданію составленный имъ указатель всѣхъ славянскихъ библейскихъ списковъ. Нѣкоторые члены Коммиссіи взяли на себя обработку отдѣльныхъ книгъ для научнаго изданія: Ѳ. А. Мартинсонъ—книги Царствъ, проф. Г. А. Ильинскій—книгу Іова, проф. С. И. Смирновъ—кн. Руевъ, проф. В. Н. Бенешевичъ—кн. Числъ, проф. Н. Н. Дурново—кн. Пѣснь Пѣсней, Г. П. Георгіевскій—кн. Премудрости Соломона, X. М. Лопаревъ—кн. Екклесіастъ, проф. Д. И. Абрамовичъ—кн. Судей. Почти всѣ работы въ истекшемъ году членами Коммиссіи производились безвозмездно, почему изъ суммы, отпущенной въ семь году Св. Синодомъ въ распоряженіе Коммиссіи, въ размѣрѣ 5577 рублей, къ концу года осталось 5543 р. 53 к.

Первая годовщина Коммисіи имѣла знаменательное совпаденіе съ столѣтней годовщиной Высочайшаго указа о переводѣ Библии на русскій языкъ, въ виду чего на годовомъ собраніи Коммисіи профессоромъ И. Е. Евсѣевымъ произнесена была рѣчь: „Столѣтіе русскаго перевода Библии“.

Русскій переводъ Библии былъ начатъ учеными силами Императорской Петроградской (тогда Петербургской) Дух. Академіи, во главѣ съ ректоромъ ея, впоследствии знаменитымъ митрополитомъ Московскимъ Филаретомъ; въ осуществленіи этого перевода съ усердіемъ потрудились, главнымъ образомъ, ученые силы этой же Академіи. Нынѣ новая, грандіозная по своей задачѣ, работа въ области Библии начинается, имѣя во главѣ своихъ дѣятелей Ректора той же Академіи, Преосвященнаго Епископа Анастасія. Да послужитъ это къ новой славѣ Академіи; да снизойдетъ благословеніе Божіе на эту великую благую работу и да сохранить ее милость Господня отъ тѣхъ терній, коими усѣянъ путь русскаго перевода Библии.

Проф.-свящ. В. Зыковъ.

Проводы студентовъ, призванныхъ въ ряды арміи.

Въ воскресенье, 13-го марта, Петроградская духовная академія напутствовала молитвой и сердечными пожеланіями здоровья, успѣха, бодрости душевной 23 студентовъ перваго курса, которые призваны уже въ ряды арміи и 15 марта распределены по военнымъ училищамъ. Будущимъ служителямъ слова Божія на нивѣ Христовой нынѣ суждено стать воинами на ратномъ полѣ, и академія, разставаясь съ этими юнѣйшими своими питомцами, только недавно вступившими въ ея стѣны, молитъ Господа, чтобы Онъ благословилъ ее снова увидѣть ихъ подъ своимъ кровомъ здоровыми и бодрыми.

— Послѣ божественной литургіи, преосвященный ректоръ, епископъ Анастасій, совершилъ, въ сослуженіи академическаго духовенства, напутственный молебенъ и передъ провозглашеніемъ многолѣтія обратился къ призваннымъ студентамъ со слѣдующимъ задушевнымъ словомъ—завѣтомъ.

„Возлюбленные братіе— милые питомцы наши, юные сѣятели слова Божія на нивѣ Христовой!

Господь судилъ вамъ теперь трудиться не на нивѣ Божіей, а идти на поле брани, чтобы въ ратномъ бою сра-

жаться съ врагомъ за нашу вѣру святую, православную, Царя благочестиваго и дорогую Родину. Да будетъ благословенно ваше благополучіе въ этомъ вашемъ святомъ послушаніи!

Вамъ предстоитъ быть, нужно сказать, въ самомъ горнилѣ человѣческихъ страданій: вы будете видѣть смерть лицомъ къ лицу, вы увидите всѣ страшныя мученія тяжело-раненныхъ, даже до болѣзненныхъ терзаній умирающихъ на полѣ сраженій, вы услышите ихъ предсмертные вопли и страшныя стоны, вамъ самимъ, можетъ быть, нужно будетъ быть уже готовыми къ перенесенію всего этого...

Боже, какъ это тяжело и ужасно, особенно при непомѣрной жестокости нашего врага!

Умъ человѣческій содрогается, сердце леденѣетъ и судорожно сжимается при одной уже мысли о жгучей боли тяжкихъ страданій и ужасовъ, при мысли о возможности всего этого и для васъ, милые юноши, и какъ-то невольно вырывается страшный вопросъ: да для чего же все это?

Но вотъ, возлюбленніи, — въ человѣкѣ есть одно высокое чувство, которое всему этому ужасу, страданіямъ и даже смерти въ ратномъ бою сообщаетъ святой смыслъ. Это — дивная любовь къ ближнему. Она заставляетъ людей идти на высокія муки и печали. Съ самыхъ первыхъ вѣковъ христіанства такъ страдали за Христа, даже до смерти, св. мученики. Исполняя святую заповѣдь Божественнаго Учителя, Господа нашего Іисуса Христа — *больше сея любви никто же имать, да кто душу свою положитъ за други своя* (Іоанна 15, 13), идутъ на поле брани, страдаютъ и, въ сознаніи исполненія святого своего долга, храбро умираютъ и теперь — нашихъ дней святые мученики — христілюбивые воины наши.

Это сознаніе святого долга да будетъ благословенно и въ васъ, будущіе воины, возлюбленные питомцы наши. Онъ вамъ поможетъ переносить страданія. Онъ васъ содѣлаетъ и побѣдителями зла, къ торжеству правды Божіей, мира, любви Христовой на землѣ.

Братцы, въ скорбяхъ и печаляхъ не унывайте! Св. Крестъ Христовъ, который отъ меня, грѣшнаго, лежитъ на вашихъ доблестныхъ персяхъ, да будетъ вамъ охраной и моимъ благословеніемъ вамъ. А ваша духовная мать — святая Петроградская Академія, отпускаетъ васъ на святые подвиги, душевно осѣняетъ каждого изъ васъ этими святыми иконами

и будетъ бережно хранить ваши дорогія имена въ горячо любящемъ всѣхъ васъ материнскомъ сердцѣ своемъ, молясь Господу: спаси, сохрани и помилуй, Боже, всѣхъ васъ и огради силою честнаго и животворящаго Креста и молитвами святыхъ Твоихъ васъ отъ всѣхъ бѣдъ, скорбей и несчастій! Аминь“.

Затѣмъ владыка, ранѣе благословившій отъ своего имени cadaго изъ призванныхъ студентовъ крестикомъ, теперь благословилъ ихъ отъ имени академіи небольшими образками.

Изъ храма профессора и призванные студенты перешли въ профессорскую комнату и тамъ за стаканомъ чая въ душевной бесѣдѣ долго говорили о томъ, къ чему вотъ уже второй годъ на исходѣ прикована мысль не только всей Россіи, но и всего міра. Какъ разъ въ этотъ день на имя преосв. Анастасія пришло письмо съ боевыхъ позицій отъ студента IV курса С. Никольскаго, который теперь уже въ чинѣ подпоручика, награжденный георгіевскимъ оружіемъ за храбрость, командуетъ ротой. Прочли это бодрое письмо, а затѣмъ вспомнили и другихъ питомцевъ, которые добровольцами пошли въ ряды арміи. Вспомнили Александра Васильевича Зубора, помощника бібліотекаря академіи, три раза раненаго и, наконецъ, смертью храбрыхъ запечатлѣвшаго свой жизненный путь.



САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКАЯ ПРАВОСЛАВНАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ

Санкт-Петербургская православная духовная академия — высшее учебное заведение Русской Православной Церкви, готовящее священнослужителей, преподавателей духовных учебных заведений, специалистов в области богословских и церковных наук. Учебные подразделения: академия, семинария, регентское отделение, иконописное отделение и факультет иностранных студентов.

Проект по созданию электронного архива журнала «Христианское чтение»

Проект осуществляется в рамках компьютеризации Санкт-Петербургской православной духовной академии. В подготовке электронных вариантов номеров журнала принимают участие студенты академии и семинарии. Руководитель проекта — ректор академии епископ Гатчинский **Амвросий** (Ермаков). Куратор проекта — проректор по научно-богословской работе священник Димитрий Юревич. Материалы журнала готовятся в формате pdf, распространяются на DVD-дисках и размещаются на академическом интернет-сайте.

На сайте академии
www.spbda.ru

- события в жизни академии
- сведения о структуре и подразделениях академии
- информация об учебном процессе и научной работе
- библиотека электронных книг для свободной загрузки